

Виходить у Львові щодня (крім неділь і св. свят.) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у вулиці Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш еранкомані.

Функції звертають ся лиш на окреме жаданє і ви зложеном оплати поштової.

Рекламамці неважчани візьмі від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі диванчиків Люд. Пльона і в п. к. Староствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року зр. 1.20 на чверть року „ — 60 місячно „ — 20 Поодинокє число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року зр. 2.70 на чверть року зр. 1.35 місячно „ — 45 Поодинокє число 3 кр

Про торжество наділення кардинальским баретом.

В доповненю вчерашних вістий про торжество наділення кардинальским баретом С. Ем. кард. Сембратовича Ёго Величеством Цісарем подаємо тут ще слідуєчі подрібности.

Аблегат папський монсеньор Бавмгартен подаючи С. Величеству Цісареві папске брєве виголосив слідуєчу промову:

„Поважє я в ласки Папи Льва XIII. маю сповняти при Вас Найяснійший Цісарє і Королю високодостойний уряд апостольского аблагата, то зроблю то з великою почетом і радостю. Бо цїню собі то дуже високо, що мені припала та честь, як ддятого, що мене вислав Голова Церкви, котрий заступає місце Христа на землі, як також і ддя того, що маю то щастє стояти перед Вашим цісарским і королєвским Величеством, котрого вітцївске правліне і ревність в опіці католицької віри загально всі славлять. Але справа мого вислання стоїть в звязи з наставшим недавно прилученєм одного видного чоловіка в Вашого обшару державного, Сильвестра Сембратовича, архієпископа львівского і руского митрополита до ряду кардиналів. Значїне наділення пурпуром одного Русина єсть ясне кождєму, хто новїме під розвагу наміри Папи, котрий вже від давна завзиває до святаї єдностї як всіх відділєних від Церкви так особливо же народи Вєходу старає ся в повній любови своїми письмами назад навести, обіцяючи їм виразно удержанє їх обряду і їх уряджєв, в котрих користь промаває повага святих і довгота часу. Так також потверджує

він прийатєм митрополита рускої церкви поміж кардиналів св. римської церкви, що всі обряди, походячі від апостолів і їх учеників суть рівноуправнені а наслідники Петра совієтно ними опікували ся.

„Зі всіх, що в рускої церкви були доси прийняті у високоповажану колегію пурпурносців, єсть Ёго Емінєнція Сильвестер Сембратович третім. Ёго попередниками суть іменно той Ісидор, що процвітав в 15 столїю і так заслужив ся ддя християньской справы, та кардинал Михайл Левицький, львівський архієпископ, — котрий знемоцілий не міг взяти в посїданє свого титулу з наданого ему достоїнства. Але ще й окремі, в самїй особї лежачі причини були міредайними ддя Папи; маю на думцї визначні єго честноти, побожність, ученість, пастырєку ревність та інші знаменитости духа і серця, котрі придбали єму загальний подив, так, що і єго теперїшне вивисненє знайшло загальне удобрєнє. Нехай же Ваше цісарске і королєвске Величество приложать яко би послїдну руку і вложать Ёго Емінєнції торжєственєню єю відзнаку єго достоїнства. Остає ся менї ще лиш пожелати Вам, Найяснійшій Цісарє і Королю повноти найвибранїйших дарів від Бога, а король королїв нехай наділить Ваш Найяснійший Дім і всі народи, що стоять під Вашим пановаєм, добрами мира і всякої благодати в як найщедрїйшій мірі“.

В промові, яку виголосив аблегат папський монс. кн. Курой подаючи С. Вел. Цісареві брєве з іменованєм зальцбургского архієпископа Галлера кардиналом, зазначив зарав з початку, що се іменованє наступило в наслідок просьби Монарха і на бажанє народу.

Прк наділеню баретами обох кардиналів, були в придворній церкві слідуєчі достойни-

ки: Міністер справ заграничних гр. Голуховский, спільний міністер фінансів Каляй, президент міністрів гр. Бадені; міністри: др. Гавч, Білинський і гр. Гляйспак; намістник гр. Кільмансеґґ, адмірал Штернек, президент найв. трибуналу обрахункового гр. Гогенварт, президент трибуналу адміністраційного гр. Шенборн, старший маршалок Двору гр. Сечен, старший ловчий гр. Абенспєрг-Травн, старший стольник гр. Волькенштайн, ген. інспектор армії фельдцеймайстер бар. Шенфельд, шеф ген. штабу бар. Бек, командант корпусу гр. Ікскіль-Гіллєнбанд, командант міста бар. Гандель-Мацетті; фельдцеймайстри: барон Коблиц, барон Меркль, барон Вайґль, лицар Штернек; віце-адмірал Еберан; генерал ад'ютант фельдмаршал Больфрас; фельдмаршали: Мільде, Вальбек, гр. Тельдерн-Еґмонд, бар. Кравс, бар. Верзебе; ген. директор цісарского фонду родинного бар. Хертек, старші дворські гр. Бельґард і бар. Гуденус; бувші міністри Мадейский, Залеский і Яворский; цісарські послы бар. Франкенштайн, бар. Звєдінек, гр. Фалькенгайн, кн. Турн-Таксіс, гр. Дейм, гр. Бос-Валдек, гр. д'Орсеї, гр. Байст, гр. Ольдофруді і багато інших.

По торжєстві був кардинал Сембратович на авдїєнції у С. Вел. Цісаря. Кардинал увїшов на авдїєнцію в баретом в руді, в супроводі своєї свїти, папского аблагата, папского гвардиста. Кардинал представив всіх С. Вел. Цісареві, а Монарх розмавляв коротко з крїлошанами Бачиньским і дром Теоф. Сембратовичем і о. Гуваром а відтак і з аблегатом монс. Бавмгартеном та з гвардистом гр. Петромаркім. — В суботу о 6 год. був С. Емін. Карди-

Дещо з техніки.

I.

Новочасна вандрівка народів. — Кілько залїзниць на свїті а кілько кораблів. — Як роблять ся шини і колеса від вагонів. — Чоловік а машина. — Мала сила а велика робота. — Переносене дємів в Америці. — Чому конем міряють силу машин? — Як міряють ся електрику, або що значить година „ватів“ і „кільо-ватів“.

(Дальше)*

Давнійше знали у нас люди лиш такі міри та ваги, як: локоть або аршин, кварта, фунт та сотвар; часи змінили ся і настали нові міри та ваги: метер, кільограм і літра. Але від коли настали всілякі машини, головло парові, показала ся потреба завести ще й міру сили, отже придумано, як ми то певнєше віділля, метричні кільограми та взято силу ко-

*) У вчерашнім фейлетоні, в послїднім стовпцї, у 18-тім стїжку з долини, зайшла похибка: іменно замість слова годину, має бути секунду.

ня за міру сили машин. Ба, тепер бо показала ся потреба придумати ще иншу міру ддя нової сили, котра вже побиває не то силу чоловіка або коня, але навіть силу парової машини. Минає як раз 29 літ, від коли та нова сила, звана електрикою (по нашому також громовиною, бо то она єсть причиною блискавок і громів), почала робити всіляку роботу. Руский офіцер від артилерії і інженір, а опісля великий фабрикант, Вернер Сіменс, придумав в груднї 1866 р. машину, звану дінамо, котрою можна викликувати дуже велику силу електричну. За помічю машини дінамо можна не лиш робити свїтло електричне, але порушувати також всілякі інші машини силою електричною, ба навіть гнати вози по залїзних шинах так само, як то доси робила пара. Від того часу сила електрична увїшла дуже в уживанє, бо єї може собі кождий легко наймити і спровадити дротом до своєї хати. Як давнійше наймали собі фабриканти робітників, так наймають нині силу електричну, а як купує ся нафта до свїчення, або спроваджує ся рурами з фабрики газ до свїчення, так спроваджують нині до роботи або до свїчення оилу електричну з фабрики, в котрій она робить ся. Велике з'ужитковуванє сили електричної стало ся отже причиною, що треба було конче придумати якусь міру ддя електричної сили.

Щє в 1881 р. зібрали ся були в Парижі найзнаменитїші техніки і фізики та установили тогди міру ддя електрики, віби то якийсь елек-

тричний локоть, котрим має ся міряти електрику на продаж. В чотири роки пізнійше зібрались они знову на нараду і знаючи вже, як нова міра показала ся в практиці, установили єї остаточно. Але аж на з'їзді електро-техніків в Чикаго в 1893 р. ухвалєно, щоби вже всюди держати ся однакової міри і тогди установлено за міру ддя означєня сили електричної і ддя єї продажу години ватів і кільо-ватів. Сила електрична мірить ся тепер і продає ся на години ватів і кільо-ватів. Щоби єю міру бодай яко-тако зрозуміти, треба ось що знати:

Електрику можна робити ріжними способами. Найпростїйший спосіб єсть той, який придумав італїанський учений гр. Александер Вольта: бере ся малу плитку з мідї, в. пр. вдвоє так велику, як були давні чотири крайцарі і таку саму плитку цинкову та змочує ся їх разом. Коли вже таких подвійних плиток набереть ся багато, складає ся їх межї трома скляними лісочками єдна на другу в той спосіб, що верша пара приходить цинком на спід; на ню кладе ся так само вирїзаний, лиш трохи менший, кусник сукна, умоченого в соли, розпушеній в оцї; на то ставить ся другу пару плиток але знову цинком на спід а на то сукно і т. д. Коли так вже поскладає ся всі плитки, тогди причіпая ся до спідної плитки, до цинку, один конець мідяного дроту, а до плитки на самім вершку, до мідї, другий єго конець. В сїм приладі робить ся елек-

нал запрошений зі своєю сьвітою на обід двірський; в неділю відправив архієрейську службу Богу в церкві св. Варвари, підчас котрої співав хор віденських Русинів, а в понеділок був на обіді у кард. Груши. Через той час, доки С. Емін. Кардинал перебуває у Відні, буде складати візити всіляким достойникам а відтак 12 с. м. (в четвер) около 2 год. по полудни приїде в товаристві своїх супровідників духовних і папського аблегата монс. Бавмгартена та Гвардиста папського гр. Петромаркі'ого до Львова.

Перегляд політичний.

Нічо так не характеризує теперішнє положенє в Туреччині, як слідуєчі два випадки в Константинополі:

Попередній великий везир турецький (президент міністрів) Кучук Саїд-паша сховав ся до англійської амбасаді, бо боїть ся, щоби султан не позбавив его житя. Саїд паша з'явив ся перед кількома днями з своїм 12-літнім сином у амбасадора Кірера і просив его, щоби він взяв его в свою опіку, а при тім розповів таку коротку історію:

„Послідній раз, коли султан приказав мені обняти посаду великого везира, а я не хотів, замкнув він мене на цілу ніч в комнаті в Ілдіз-кюску. Нині, в середу, дістав я приказ явити ся знову в палаті і сказано мені, що султан хоче, щоби я став великим везиром. Я не можу і не хочу обняти уряд“.

В Константинополі розкинево оногди в ночи множество вїдов, звиваючих всіх улемів, войско і урядників без різниці віри, щоби виступили против теперішньої системи правління.

Правительство турецьке змобілізувало 154 баталіонів, разом 100.000 войско. — Саїд-паша все ще криє ся в англійській амбасаді, хоч султан прирік ему, що не вдів ему нічого шлого і зробить его великим везиром, скоро він верне назад.

Дуже важною серед теперішніх обставин єсть вість, яка наспіла з Масави до Риму від ген. Баратієрі'ого. Він доносить, що войско абесиньське напало на его армію і страшно єї побиди. Баратієрі жадає нової помочи. Вість та викликала в італіяньскім парламенті пригнобляюче вражінє.

Новини

Львів дня 10 грудня 1896

— **С. В. Цісар** уділяв погорільцям міста Яворова 300 ар. підмоги.

— **Іменованя.** Комісарями маїпуляційними в маїстраті львівскім іменовані офіціяли: Володислав Хмільевскій, Евг. Повицький, Йос. Шеремета і Тадей Солтис (два послідні надєтатово), а офіціялами: Стан. Електорович, Юліян Юркевич, Теод. Лявдин, Альб. Мансович, Фр. Губернас, Володисл. Маньковскій, Відт. Іа. Кочиркевич, Пшжанковскій і Леоп. Льорєнц.

— **Перенесєня.** П. Міністер судівництва перенєс ад'юнктів суду повітового Фр. Шеліньского з Камінки до Вурштина і Фед. Панару з Вурштина до Камінки.

— **С. Е. Намістник** кн. Евстахий Сангушко повернув вчєра рано з Кракова до Львова.

— **Радник Двора** гр. Володим. Лось виїхав на люстрацію староства в Долині.

— **Курс кутя коний.** Дирекція ц. к. школи ветеринарії і кутя коний у Львові подає до відомости, що перший 6-місячний курс кутя коний року 1896 відбудє ся в рєчниці від 2 січня до 30 червня 1896 р. Ковальскі чєлєдники, що хотять записати ся на той курс, мають зголосити ся лично в місяци грудни с. р. в канцєларії дирекції в будинку шкільнім при ул. Кохановского ч. 33 в годинах від 10 — 12 перед полуднем і предложити: 1) свідоцтво окінчєня з добрим поступом школи народної; 2) свідоцтво правильного окінчєня терміну ковальского рємісла та бодай 2 літньої чєлєдничої практики.

— **Холєра.** В днях 7 і 8 го грудня був такий стап холєри в краю: 3 попередних днів лишило ся в лічєню 9 осіб; з них одна виздоровіла а одна умерла, так що лишило ся ще 7 недужих

осіб. Пошєсть істнує ще в трєх місцевостях, а то в Личківцях і Нижбірку новім, гусятиньского повіта, та в Брикулі новій, повіта тєребовельского.

— **Рідний ювілей.** В Бориничах, повіта бобрєцкого, відбудо ся минушого четвєрга 5-ого грудня рідке торжєство. Того дня обходив місцевий парох Впр. о. крилошанин Йоан Юзичиньскій 50-літній ювілей свого душпастирства яно парох Боринич. Перед 50 роками, діставши прєзєнту на той прихід від тогдїшнього колятора гр. Бадєн'ого. діда теперішнього п. Президєнта міністрів і Маршалка краєвого — достойний ювілянт від того часу доси трудить ся ревнєно і неумоимо около добра своїх парохіян. Перєжив він шістєох коляторів, а теперішній семий з ряду колятор гр. Станіслав Мицєльскій, хоча чи зрєбити овацію для вєльми поважаного пароха запросив сусєдних св'ященників на той день до Боринич. — О годині 11-ій впрєваджєно ювілянта процесійно до церкви, він відправив торжєственну службу Богу в сослужєню о. дєкана Л. Рудницкого з Черча, о. сов. М. Фадєевича з Ліцина, о. В. Дилиньского з Ляшок і о. Н. Сєвишина з Берєздовєць. По богослужєню гостив гр. колятор з своєю жєною на обіді 16 св'ященників. При обіді вношєно різні тоасти в обох мовах.

— **Страшна буря** лютяла ся передвчєра вєчером і в ночи у Відні. Богато шиб віконних розбито, дахівки, написи склєпові позригані. Лучили ся також випадки покалчєня; писатєля Давида кинуло на землю, при чім фїра его прєїхала і зломіла ему ногу.

— **Дотєпний дезєртир.** В суботу вєчером стрітив муляр Кароль Люксандєр в шинку при ул. Бляхарскій у Львові свого знакомого Михайла Киліяна, що служить при 30-тім полку піхоти. По щєдрій гостині зрєбив Киліян Люксандєрови предложєне, щоби помінїали ся одїями, бо хотів би видїти, як Люксандєр будє виглядати яко войк. Люксандєрови подобала ся тотя штука і він дав своє одїє Киліянові, а сам прєбрав ся в мундур. Киліян вийшов відтак з шинку, а Люксандєр дармо виглядав его повороту цілу годїну. Вкінци пішов на головну вартівню, оповів цілу пригєду, а звідтам відставєно его на поліцію. Тут велїли ему віддати мундур і пустили его, а за Киліяном зарядили саїдєство.

— **Хотів живцем спалити жінку.** Пєрєд

трика і плиєє через дрїт одним током від мідї до цинку, а другим від цинку до мідї. Такий самий прилад, можна ще й иншим способом зрєбити: в широкой слєвіє скляний наливає ся підпушеного водою вітриоло і кладе ся в него цинкову бляху, скручену в рурку; в ту рурку вкладає ся неоліваний слєвіє з глини і наливає ся розпушеного у воді сїного камєня та вкладає ся скручену в рурку мідяну бляху. Цинк і мідь сполучають ся відтак дротом. Сей прилад звє ся приладом Данїєля. Та сила електрики, яку дав сей прилад, уживав ся за міру тої сили, яку дають теперішні машини електричні або дінамо і она називав ся „вольтом“, в чєсть Вольти, котрий перший зрєбив описаний повисше прилад до роблєня електрики. Кажємо длятого: якась машина електрична дав тільки а тільки вольт електрики.

Коли в приладі Вольти або Данїєля розтяти дрїт, що сполучає мідь в цинком, то в тім місци, де дрїт проріжє ся, зачинає показувати ся сила електрична. Коли межєнн оба кінці того дрота вложити дрїт залізний, то він жарить ся; коли на оба кінці розтятого дрота причєпити кінчєсті вуглики і зблизити їх до себе, то они горять і дають дуже яєне свїтло, котрє горить каблуком; коли оба кінці дрота запустити у воду, то випливаюча з них електрика розкладає воду на єї складові частї, на прєвотворава, звані кисєнь і водєнь; коли пустити оба кінці дрота в розпушений синій камінь, то они видїляють з него мідь, котра осїдає відтак на чім небудь дуже тонєнькою верєстєво; так само може електрика випливаюча з тих кінців дрота видїлити з хлєборового срібла, чистє срібло. Згаданих повисше малих приладів до роблєня електрики можна длятого уживати н. пр. до посріблованя якихєсь предметів н. пр. ланцущків від годинників, або до

покриваня якихєсь медалів мідяю (галваноплястиком)

Електрика плиєє з приладу електричного проводовими дротами подїбно як вода в ріці. Але як вода при берегах стрічає опір і сєвняє ся на них, так і електрика стрічає опір в проводових дротах. Німєцькєм учєний Ом зиказав, що чим довший дрїт проводовий, тим більший опір стрічає в ним електрика. Треба отжє ще вмірити той опір, а за міру до того бере ся той опір, який ставить електриці нитка живого срібла, довга на 106 центимєтрів а груба на квадратний мілімєтер, при теплоті, при якій топить ся мід. Ту міру опоры названо в чєсть німєцького учєного Ома „омом“ і длятого кажє ся: такий а такий дрїт ставить електриці тільки а тільки омів опоры.

Наконець треба ще знати силу, з якою впливає електрика в тім місци, де проводовий дрїт розтятий. Силу ту пізнає ся по тім, кілько чистого срібла на мінуту може видїлити електрика з розпушеного хлєборового срібла на мінуту. Дєсвід поучив, що електрика із згаданого повисше приладу Данїєля впливає а такою силою, що може на мінуту видїлити трохи більше як один міліграм чистого срібла. Ту силу току електричного принято за міру і названо в чєсть француского учєного Ампера — амперєм.

Електрика мїрить ся отжє: 1) на „вольти“, котрими означає ся ту єї силу, яку втворює сам дінамо т. є. машина електрична; — 2) на „оми“, котрими означає ся опір який стрічає електрика в проводі; — 3) на „ампєри“, котрими означає ся сила току електричного, з якою він виходить з дроту. Один ампер означає, з якою силою плиєє з проводового дрота вийшовший а машини один вольт електрики при опорі одного ома в дроті.

Наконець — а то вже найважнїше —

треба ще знати, яку роботу може зрєбити якийсь ток електричний в якїмсь часі. Мірємо до того єсть „ват“ — слово, взяте від іменї Джемса Вата, славного англійского винаходчєя. Ват означає роботу сили електричної в одній секунді при напливі електрики з машини в скількоєсти одного вольта і в силєю напливу одного ампера. На годїну припадає тільки ватів, кілько секунд, отжє 3.600, і длятого кажє ся: то є електричний дав годїну ватів работи. Але що ніхто не уживає електрики до работи на такє короткий час, але бодай на кілька місяців, коли вже не на рік або не кілька літ, то міра ват показала ся за мала і длятого установлєно „кільо-ватів“. Ват єсть отжє для електрики нїби тим, що грам, а кільо-ват тим, що кільограм для ваги. Година кільо-ватів має 3.600.000 ватів. Коли отжє хтось купує собі електрику до якоїсь малої машини, або до малого освїтлєня і на короткий час, то платить за годїни ватів, коли-ж купує на більшу потребу і на довший час, то платить за годїни кільо-ватів.

II.

Дінамо. — Сила електрична а сила коня в електричнім свїтлі. — Діктарня морєка зі свїтлом 25 мілітонів свїчок. — Старша пара як електрика, але старша вода як пара. — Електрична сила водоспаду Неягари.

Від коли сила електрична увїйшла загально в ужиток і зачинає вже чим раз більше випирати пару; коли вже електрикою не лишє роблять всілякі машини, але нею їздять, свїтять, огривають, палять, витоплюють мегалї в руди, варять їсти, ба навіть і — рвуть зуби, то слово „дінамо“ чує ся вже чим раз частїше, отжє і показуєсь потреба знати, що оно означає. Дінамом називає ся машина електрична, але така, котра єсть в силі виробити дуже велику

Штука, наука і література.

„Учителя“ ч. 23 містить: Докінчене розвідки „Школа народна ч. III“; — статю „Звіт Ради кравчої о школах народних“; — продовжене розвідки „Школа в Добромишлі“; — справоздає в руху в руских товариствах, відозву руского товариства педагогічного, новинки і конкурси.

„Дзвінка“ ч. 23 містить: Народну байку „Святий Николай і вовк“; — докінчене оповідання Льва Толстого „Два старці“; — казку „Про що розказують сніжинки“; — оповідане „Окуляри“; — розвідку „Крук“; — докінчене арабської казки „Абу Каземові капці“; — казку „Миска лемішки“; — стихок Павла Думки „Циганя“; — оповідане „Дорогий скарб“; — дещо про звичай в Коню; — стихок Т. Шевченка „Давно те діялось!“ і загадки, задачі та розвязки.

Господарство, промисл і торговля.

— В Товаристві взаїмних обезпечень „Дністер“ у Львові було в місяці падолиста с. р. (по потрученю поліс уневажнених) 2273 важних поліс на обезпечене вартости 1,491.005 зр. Разом до кінця падолиста с. р. було 30.551 важних поліс на обезпечене вартости 17,095.155 зр. а. в. (наколи в попереднім році було в тм самім часі 21.018 поліс на обезпечену суму 12,085.987 зр. а. в.

Шкід прибуло в падолисті с. р. 17 случаїв, разом з попередніми було до кінця падолиста 417 случаїв шкід, з котрих 413 вже виплачено, в 2 случаях відшкодоване на разі еще вадержано (разом на суму 548 зр.), а 2 в ліквідації. Сума всіх тих шкід разом з коштами ліквідації вносьть 104.508 зр. 06 кр. а по потрученю звороту частий контрасекурованих 41.378 зр. 49 кр. повістає на власний рахунок 63.129 зр. 57 кр.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 10 грудня. Найдост. Архієп. вдовшиця Стефанія принімала вчера на аудієнції кардиналів Сембратовича і Галлера.

Відень 10 грудня. На вчерашній двірський ебід були запрошені послы: Гельвіх, Кібек, Барвінський, Барайтер, Пургшгалер, Дідушвіцький, Дівавлі, Газе, Герольд, Кайцль, Клюн, Менгер, Півіньський, Промберг, Щепановський і Зіс.

Рим 10 грудня. Міністер відчитав вчера в парламенті депешу ген. Баратієрі'єго, з котрої виходить, що мимо великої страти в італіянській армії неприятель не завяв ані пяди італіянської поїлости.

— Книгарня наукового тов. ім. Шевченка у Львові, улица Академічна ч. 8. продає слідуєчі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезії часть I, 1 зр., Книга казок, поезій часть II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I, 80 кр., ч. II, кр., ч. III, 80 кр. — Записки Товариства імені Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4-50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезій ч. I, 20 кр., З чужого поля. Переклади 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московського 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міпкевич і зр. — Герінг-Герасимович. Що то є господарність 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поезії ч. I, 20 кр. — Михайло Старіцький. В тем'ав. драма 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкд. землі 50 кр. — Молитвенник народний (фонетичний) 15 кр. — Марко Кропивницький. Тита 'єрівнадрама 20 кр.

За редакцією відповідає: Адам Креховецький.

силькості води в кітлі, Вацик щоби збільшити силу пари в кітлі, підложив під него огонь, а рівночасно пустив в рух помпу забуваючи отворити вентиль, що веде до кітла. В наслідок того пукла помпа, а еї відорвані кусні поцілвши Вацика в голову убили его на місці. Нещастний похилив вдову і дитину.

— **Дорогий поцілуй.** Дрезденський суд шравейний засудив одного Італіянца, котрий продав по улицях гісові фігури, на десять місяців в'язниці за те, що поцілував на улиці одну молоду паню.

— **Вимордована родина.** Варшавські часописи доносять: В марімпольскім повіті, сувальської губернії, відкрито страшний злочин. В селі Войнатрака мешкав селянин Яків Лавкис з жінкою Катериною і 6-літнім вихованцем Леонардом Розвадовским. Лавкис уходив за чоловіка заможного і говорено, що має гроші. Хата Лавкиса лежить далеко від села, отже до него заходили рідко сусіди. Перед двома тижнями зайшов до него его внук Антін Лавкис, жовнір в резерві. Его очам представив ся страшний вид: на постелі лежали дуже покалічені трупи всіх трех членів родини. Злочин наступив два або три дні перед тим. Злочинці мабуть зайшли до хати, коли всі спали і в сні їх убили.

— **Жабяча кольонія.** Деякі околиці острова Ісландії, особливо близько великих озер, родять в літі тільки комарів і мух, що мешканці мусять при роботі в полі одягати на голови маски, а на руки рукавиці, щоби охоронити ся від поколення наслідком. На Ісландії нема ніяких вузлів ні жаб, котрі нищили би мухи і комарі і ддятого минушого літа зловив коненгагский лікар др. Елерс 40 жаб коло Коненгаги, а его товариш один німецький лікар, 100 штук під Берлином та з тим скарбом вибрали ся до Ісландії. В дорозі поздихали данські жаби зараз по першім дні подорожи, але німецькі доїхали здорово аж на місце призначеня. Недалеко Рейкьявику, головного міста Ісландії, вкинено всі ті жаби до великої болотної калузи і від того дня могли Ісландці що день одушевляти ся незнаним їм доси рахкотанєм жаб. На рейкьявицьких мочарах гніздить ся множество качок і як оповідали люди, що впускали жаби до тих мочарів, приглядали ся ті птиці з великою цікавостію незнаним собі доси чотириножним болотним товаришам.

— **Др. Гриневетский,** лікар з Рожнітова, наміряє від Нового року сеїсти в Бучачи.

будуть магнеси, і зробив навіть таку машину, та назвав еї дінамо.

Машину електричну або дінамо мусять порушати якась сила і до того уживає ся звичайно парової машини. Яку силу дає такий дінамо, можна побачити із слідуєчого приміру:

Дінамо, котрим гонить сила одного коня, дає ток електричний в силі 736 ватів. Впливаюча з тою силою в машини електрика може запалити 13 жарових ламп електричних (такіх, в котрих жарить ся дротик і світить), а кожда з тих ламп дає таке світло, як 16 звичайних свічок; всі разом дають отже тільки світла, що 208 звичайних свічок. Ще більше світла дає така машина електрична, коли замість жарових ламп, уживе ся т. зв. ламп каблуккових, т. е. таких, в котрих на кінцях проводових дротів, що ідуть від машини аж до лампи, суть кінчасті вуглики, котрі горять і світять, пускаючи світло каблукком. Дві такі каблуккові лампи дають тільки світла, що 1.200 свічок. То робить отже електрична машина, порушувана лиш силою одного коня. Коли ж ужита сила двох коний, то можна видобути тільки електрики, що від неї горіли би дві лампи, з котрих кожда світла би світлом 1500 свічок. По великих містах, де тепер вже майже загально завведено електричне освітлене, уживають так великих дінамов, що їх мусять порушувати аж сила 1.000 коний. Такий дінамо пускає електрику до 12.000 жарових ламп, з котрих кожда дає світло за 12 свічок, отже всі разом світять так сильно, як світло би 144.000 свічок!

(Дальше буде).

судом присяжних у Львові відбула ся в суботу карна розправа против Івана Гука, обжалованого о підпал хати свого вітця в Війгівщині, дальше о тяжке побите своєї мачохи Каськи Гук і о намір спаленя живцем своєї жінки. Справа була така: Дня 3-го жовтня посперечав ся Іван Гук при компаню бараболь з своєю жінкою Паранею і хопив за мотику, щоби еї побити. Параня внаючи мужа яко чоловіка палкого, котрий не раз вже еї побив, стала утікати до дому, де мачоха сховала еї до комори і замкнула двері на ключ. Іван вбігши до хати, побив передовсім мачоху, відобрав від неї ключ від комори і хотів там дістати ся, щоби побити й жінку. Паранька причуваючи біду, підперла двері з середини так сильно, що Іван не міг їх отворити. По безуспішній пробі замкнув двері назад на ключ і підпалив хату, щоби живцем спалити жінку. Але Паранька мала того дня щастя. В коморі була сокира і коли хата стояла ціла в огни, Паранька вирубала двері і так виратувала ся від певної смерті. Огонь знищив хату вітця Іванового і сусідню загороду Петра Гука, обох бідних селян, котрі не можуть відбудувати ся. Обжалований боронив ся тим, що тогді був дуже роз'ярений і не знав, що робив, а жінки не хотів спалити, лише хотів еї — настрашити. — По переведеній розправі узвали судді присяжних Івана Гука винним закинути ему злочини, а трибунал засудив его на 10 літ тяжкої в'язниці заостреної постом і темницею.

— **Воївничі жінки.** Авраам Зас, властитель реальности при ул. Шпитальній ч. 54 у Львові, підозріваючи, що жінки, котрі приносять обід мулярям занятим при будові его камениці, крадуть ему вино і виносьть в кошиках, заступив їм дорогу і хотів їх зревідувати. Обиджені тим підозрієм дві жінки з Замарстинова Франціска Ольшаньска і Катерина Маргіняк зробили собі справу на місці, бо так сильно побили нечемного господаря, що треба було его відвезти аж на стацию ратункову.

— **Самоубийство.** В Кракові отруїв ся Ст. Ф. директор одной фахової школи. Самоубийник мав 32 роки і похилив жінку та трое дітей.

— **Нещастна пригода.** Дня 28 падолиста с. р. лучила ся в Слободі рунгурській в копальні Перкінса пригода, в наслідок котрої утратив жите Михайло Вацик з Заріча. Вацик був іспитованим надзорцем і доглядав в копальні кітла та машини. Отже о скільки виказало слідство, дня 28 м. м. імовірно з причини недостатчної

силу електричну. Як виглядає така машина, трудно еї описати; треба би еї хіба видіти. Але ще й тогди не можна би зрозуміти еї будову не знаючи докладно сили електричної і того, як она проявляє ся. Ддятого, щоби дати хоч яке-таке понятє о дінамі, розважємо в якій еспособі люди его видумали. Передовсім мусямо тут сказати дещо о магнесі.

Звєсно загально, що єсть т. зв. камінь магнесовий, котрий притягає залізо, а роблять також магнеси і з стала, котрим надають вид підкови або довгого скобля. Наші селяни купують собі часом кресива, котрі суть магнесаки. Показало ся, що магнес може викликувати силу електричну, а на відворот сила електрична мже з мягкого заліза робити магнес. Коли обвинути деревлянну підкову мідяним дротом і вложити в ню стовпчик мягкого заліза, а відтак із приладу електричного Вельки або Давіла пустити до цівки електрику, то залізо в ній стає магнесом. Коли-ж знову вложити в цівку, обвіну мідяним дротом, магнесову штабку, то в дроті настає електрика. Дальші досвєди показали, що коли взяти дві цівки обвіні дротом, вложити в них стовпчики мягкого заліза і прикріпити до залізної плитки, а відтак обергати їх борао коло кінців магнеса, що має вид підкови, так, щоби раз одна цівка переходила попід самі кінці магнеса, а відтак друга, то через то саме обергавє тих цівок около кінців магнеса настає велика сила магнетична. На основі того досвєду роблено опієля великі машини, в котрих складано до купи багато магнесів виду підкови і докола їх кінців обергано цівки з дротом. Були то так звані магнето електричні машини. Аж Сіменс в 1866 р. доказав, що можна машинами без тих великих магнесів виду підкови викликувати велику силу електричну, скоро в самих цівках

С. Шітцер у Відни

поручає

Товари камінні і шамотові.

Плити білі і кольорові. — Насади коминкові. Комплетні урядження для стаєн і обор.

На жаданє висилаємо катальоги.

Заступники для Галичини і Буковини

Гамель і Файгель

у ЛЬВОВІ, улица Коперніка число 21.

Старшого лікаря штабового
Дра Мільнера**Ін'єкції і пігулки**

для старих і молодих мужчин, найдучші замість копаїви, кубеби і перел санталових все на складі Nr.1) для свіжо повставших терпінь по ціні 1 зр. 60 кр., Nr. 2) для застарілих хронічних терпінь по ціні 2 зр. 50 кр. Почтою о 25 кр. більше. В аптиці сьв. Юрія у Відни V./2 Wienergasse 33, куди замовлене належить адресувати. Гроші наперед переказом. Склад у Львові в аптиці п. Міколяша.

Шварц (шувакс

Глинського з Варшави, признаний в королівстві польскім і Цісарстві за найліпший поручає

Леонард Солецкий 93
Львів улица Баторого ч. 2.

Філія ц. к. уприв. гал.
Банку гіпотечного в Тернополи
приділила в обєм свого ділання
продажу льосів
за сплатою в місячних ратах.

Позаяк жадна дотепер інституція в Галичині
продажею льосів на рати не займає ся, проте Філія
Банку гіпотечного в Тернополи розширяє під тим
взглядом свою діяльність 85

на цілу Галичину.

Проспект на жаданє gratis i franco.

Бюро оголошень і дневників
драйкас**ОГОЛОШЕННЯ**

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

Всі прибори**для аматорів і фахових фотографів**

именно:

папір альбуміновий, целюїдиновий, течі, шкла, хемікалія найдешевше купити можна впрост у заступників фабрик найбільших

ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ

Львів, ул. Коперніка 21.

С. Кельсен у Відни

поручає

Кльосети з перешливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковані. — Помпи, фонтани і всіякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини**Львів в ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21.**

На жаданє висилає ся катальоги.

Поручає ся

торговлю вин ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЬБЕРА у Львові.

В друкарні В. Ловицького під варядом В. І. Вебера.